

Zmluva o poskytovaní služieb dátového centra štátu, číslo: 310.032/2016-ESAP

Uzatvorená podľa § 262 ods. 1 a § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“).

Zmluvné strany

Odberateľ:	Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky
sídlo:	Hlboká cesta 2, 811 04 Bratislava 37
v zastúpení:	Ing. Pavol Sýkorčin, vedúci služobného úradu
IČO:	00699021
DIČ:	2020879344
Poskytovateľ:	Ministerstvo financií Slovenskej republiky
v zastúpení:	Ing. Albín Kotian, vedúci služobného úradu
sídlo:	Štefanovičova 5, 817 82 Bratislava 1, Slovenská republika
IČO:	00151742
DIČ:	2020798351(ďalej len „Poskytovateľ“)

(Odberateľ a Poskytovateľ spoločne ako „Zmluvné strany“)

Preambula

Pojmy použité v tejto Zmluve, majú rovnaký význam ako v ostatných prílohách tejto Zmluvy a sú vysvetlené v Prílohe č.1 tejto Zmluvy.

Odberateľ je ministerstvo alebo ostatný ústredný orgán štátnej správy podľa zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov, ktorý je rozpočtovou organizáciou podľa zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Poskytovateľ je Ministerstvo financií Slovenskej republiky. Poskytovateľ vyhlasuje, že je výlučným správcom softvérových aplikácií (ďalej ako „aplikácia“), či oprávneným užívateľom licencií k aplikáciám poskytovaných Poskytovateľom na využívanie vo vládnom cloude.

Cloud computingom sa rozumie model umožňujúci jednoduchý samoobslužný sieťový prístup k službám informačných technológií na vyžiadanie, poskytovaným vo virtuálnom prostredí konfigurovateľných výpočtových zdrojov, ktoré môžu byť pridelené alebo uvoľnené s minimálnym úsilím a časovým obmedzením, a to na základe voliteľného škálovania a navyšovania, nezávisle od lokality zdrojov alebo lokality prístupu k nim a bez osobného kontaktu s poskytovateľom cloudovej služby, pričom využitie týchto služieb je merané a hodnotené podľa ich skutočného využitia.

Cloudovou službou sa rozumie ľubovoľný prostriedok alebo zdroj cloud computingu, poskytovaný vzdialeným prístupom na základe podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.

Odberateľ je povinnou osobou podľa §3 zákona č. 275/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy v znení neskorších predpisov (ďalej ako „Zákon o IS VS“), ktorá prevádzkuje vlastný informačný systém verejnej správy (ďalej ako „IS VS“). Odberateľ vyhlasuje, že je zoznamovaný so službami ponúkanými Poskytovateľom na základe tejto zmluvy na využívanie a súčasne vyhlasuje, že tieto služby svojou funkcionalitou vyhovujú jeho potrebám.

Odberateľ má záujem využívať služby poskytované Poskytovateľom za účelom prevádzky IS VS vo svojej kompetencii.

Článok 1

Predmet a účel zmluvy

- 1.1. Za podmienok uvedených v tejto Zmluve sa Poskytovateľ zaväzuje riadne a včas poskytovať Odberateľovi služby, ktoré sú bližšie špecifikované v Prílohe č.2 tejto Zmluvy.
- 1.2. Poskytovateľ udeľuje Odberateľovi nevýhradné právo využívať služby podľa bodu 1.1 tohto článku po dobu platnosti Zmluvy.
- 1.3. Odberateľ na základe tejto Zmluvy nenadobúda licencie aplikácií, ale len právo využívať ich funkcionality prostredníctvom poskytovaných cloudových služieb.
- 1.4. Odberateľ je súčasne s využívaním príslušných aplikácií oprávnený umiestňovať vo vládnom cloude svoje dáta, ktoré vznikajú spracovaním prostredníctvom ním využívaných aplikácií.
- 1.5. Odberateľ sa zaväzuje využívať služby podľa tejto Zmluvy v súlade s touto Zmluvou a s jej prílohami a poskytovať Poskytovateľovi potrebnú súčinnosť.
- 1.6. Účelom tejto Zmluvy je stanoviť základné podmienky a požiadavky poskytovania služieb Poskytovateľom Odberateľovi.

Článok 2

Miesto, čas a cena plnenia

- 2.1. Služby podľa bodu 1.1 článku 1 tejto Zmluvy, budú poskytované v mieste určenom Prevádzkovateľom. Odberateľovi budú služby Poskytovateľom zriadené bezodkladne po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy.
- 2.2. Poskytovateľ môže určiť, že služby budú poskytované aj na ďalších miestach na území Slovenskej republiky.
- 2.3. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby podľa tejto Zmluvy bezodplatne.
- 2.4. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, a to odo dňa nadobudnutia jej účinnosti podľa bodu 3.1 tejto Zmluvy.

Článok 3

Platnosť a účinnosť Zmluvy

- 3.1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po jej prvom zverejnení v Centrálnom registri zmlúv vedeným Úradom vlády Slovenskej republiky. Táto Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 3.2. Zmluva pred uplynutím doby, na ktorú sa uzatvára, môže byť ukončená:
 - 3.2.1. Vzájomnou dohodou Zmluvných strán,
 - 3.2.2. Odstúpením od Zmluvy v zákonom stanovených prípadoch a v prípadoch stanovených v tejto Zmluve a vo Všeobecných zmluvných podmienkach pre používanie služieb, ktoré tvoria Prílohu č. 1 tejto Zmluvy,
 - 3.2.3. Na základe výpovede ktorejkoľvek zo Zmluvných strán, a to uplynutím výpovednej lehoty; Zmluvné strany sa dohodli, že výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca po mesiaci, v ktorom bola doručená písomná výpoveď druhej Zmluvnej strane.
- 3.3. V prípade, že Odberateľ pri ukončení zmluvy s Poskytovateľom požiada o kópiu svojich dát, je Poskytovateľ povinný mu tieto dáta poskytnúť.

- 3.4. Poskytovateľ sa zaväzuje, že dáta Odberateľa budú po ukončení platnosti Zmluvy odstránené do 30 dní z infraštruktúry Poskytovateľa, prostredníctvom ktorej sú služby poskytované.

Článok 4

Ochrana osobných údajov

- 4.1. Zmluvné strany vedomé si rozsahu osobných údajov potrebných pre plnenie tejto Zmluvy sa dohodli, že Odberateľ je oprávnený a povinný osobné údaje dotknutých osôb (Oprávnené osoby a Poverené osoby), s výnimkou osobných údajov podľa § 12 ods. 3 zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov (ďalej ako „ZOOÚ“), poskytnúť až po prijatí písomného súhlasu dotknutých osôb.
- 4.2. Písomný súhlas dotknutej osoby s poskytnutím osobných údajov, okrem osobných údajov poskytovaných za podmienok uvedených v § 12 ods. 3 ZOOÚ, musí obsahovať všetky náležitosti podľa § 11 ods. 4 ZOOÚ, pričom v ňom musí byť vyjadrený súhlas dotknutej osoby so spracovaním osobných údajov, za účelom plnenia tejto Zmluvy a musí byť udelený na dobu trvania tejto Zmluvy. V prípade, že dotknutou osobou je zamestnanec Odberateľa, Odberateľ je povinný zabezpečiť jeho súhlas vo vzťahu k osobnému údaju za podmienok podľa predchádzajúcej vety tohto ustanovenia.
- 4.3. Poskytovateľ je povinný dodržiavať pri spracovávaní osobných údajov poskytnutých Odberateľom za účelom plnenia tejto Zmluvy všetky povinnosti pre neho vyplývajúce zo ZOOÚ.
- 4.4. Odberateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade neudelenia písomného súhlasu so spracúvaním Osobných údajov od Oprávnených resp. Poverených osôb podľa tohto článku Zmluvy, nie je Poskytovateľ oprávnený umožniť týmto osobám vykonávanie aktivít Odberateľa.

Článok 5

Komunikácia zmluvných strán

- 5.1. Za kritickú komunikáciu sa pokladá komunikácia medzi Zmluvnými stranami v čase zaznamenania výpadku poskytovaných služieb.
- 5.2. Za nekritickú komunikáciu sa pokladá komunikácia medzi Zmluvnými stranami v čase bezporuchového stavu poskytovaných služieb a nemajúca vplyv na zmenu alebo zánik tejto Zmluvy.
- 5.3. Nekritickú komunikáciu, realizovanú formou telefonického kontaktu, resp. e-mailom, medzi Odberateľom a Poskytovateľom vo vzťahu k poskytovaným službám budú zabezpečovať Oprávnené osoby uvedené v Prílohe č.3 - Zoznam oprávnených osôb.
- 5.4. Kritickú komunikáciu, realizovanú formou telefonického kontaktu, resp. e-mailom, medzi Odberateľom a Poskytovateľom vo vzťahu k poskytovaným službám budú zabezpečovať Oprávnené osoby uvedené v Prílohe č.3 - Zoznam oprávnených osôb.
- 5.5. Akékoľvek oznámenia Zmluvných strán podľa bodu 5.3 alebo 5.4 tejto Zmluvy realizované formou e-mailu sa považujú za doručené druhej zmluvnej strane tretí pracovný deň po dni, kedy bolo odosielateľovi preukázateľne odoslané potvrdenie o doručení e-mailu adresátovi bez ohľadu na to, či došlo k prečítaniu správy na strane adresáta.
- 5.6. Komunikácia majúca vplyv na zmenu alebo zánik tejto Zmluvy, najmä akékoľvek oznámenia, výzvy, žiadosti uskutočnené podľa tejto Zmluvy, sa musia uskutočniť podľa charakteru ich obsahu v písomnej forme. Písomné podanie sa považuje za riadne uskutočnené, ak bolo doručené poštou.
- 5.7. Podanie, ktoré Zmluvné strany doručujú osobne sa považuje za riadne doručené v deň, ktorý Zmluvná strana prevezme podanie a tento dátum vyznačí na origináli podania, na ktorom bude vyznačený dátum doručenia podania a podpis osoby, ktorá podanie prevzala.

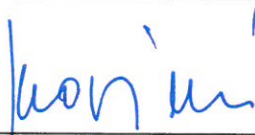
Článok 6

Závěrečné ustanovenia

- 6.1. Práva a povinnosti Zmluvných strán výslovne neupravené touto Zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 6.2. Táto Zmluva je podpísaná v troch vyhotoveniach, pričom jedno vyhotovenie prijme Poskytovateľ a dve vyhotovenia prijme Odberateľ. Každé vyhotovenie má platnosť originálu.
- 6.3. Súčasťou tejto Zmluvy sú nasledovné prílohy:
- 6.3.1. Príloha č.1 - Všeobecné zmluvné podmienky pre poskytovanie služieb dátového centra štátu.
 - 6.3.2. Príloha č.2 - Katalóg služieb.
 - 6.3.3. Príloha č. 3 – Zoznam oprávnených osôb.
- 6.4. Zmluvné strany vyhlasujú a súhlasia s tým, že prílohy tejto Zmluvy môžu byť Poskytovateľom jednostranne zmenené, a to formou vydania novej prílohy; toto neplatí pre zmenu oprávnených osôb Odberateľa uvedených v prílohe č. 3. Nová/doplnená príloha bude zverejnená v centrálnom registri zmlúv a na webovom sídle Poskytovateľa www.informatizacia.sk, resp. www.sk.cloud.
- 6.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred jej podpisom prečítali, že sa oboznámili s jej obsahom, že bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, vážne, určite a zrozumiteľne, nie v tiesni.
- 6.6. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy prechádzajú aj na právnych nástupcov zmluvných strán.
- 6.7. V prípade akéhokoľvek nedorozumenia, sporu alebo sporného nároku sa obe Zmluvné strany zaväzujú riešiť ich prednostne cestou vzájomnej dohody.
- 6.8. Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto Zmluvy stratí právnu účinnosť, zostávajú ostatné jej ustanovenia právne záväzné, len pokiaľ tým nestratili význam.

Poskytovateľ

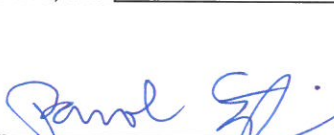
V Bratislave, dňa 31. JAN. 2017



Ing. Albín Kotian
vedúci služobného úradu
Ministerstvo financií Slovenskej republiky

Odberateľ

V Bratislave, dňa 1. 12. 2016



Ing. Pavol Sýkorčin
vedúci služobného úradu
Ministerstvo zahraničných vecí a európskych
záležitostí Slovenskej republiky

MINISTERSTVO ZAHRAJNÝCH VECÍ
A EURÓPSKÝCH ZÁLEŽITOSTÍ
SLOVENSKEJ REPUBLIKY
Hlboká cesta 2
833 36 BRATISLAVA 37
66

Všeobecné zmluvné podmienky pre poskytovanie služieb dátového centra štátu

Tieto všeobecné zmluvné podmienky (ďalej len „VZP“) sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytovaní služieb dátového centra štátu (ďalej len „Zmluva“), ktorú uzatvára Poskytovateľ s Odberateľom. Podpisom Zmluvy Odberateľ potvrdzuje, že tieto VZP sú mu známe, porozumel im a súhlasí s nimi.

Úvodné ustanovenie

Ministerstvo financií Slovenskej republiky má v zmysle bodu B.1. uznesenia vlády č. 247/2014 úlohu rozvíjať dátové centrá štátu v zmysle opatrení na zabezpečenie centralizácie dátových centier štátu a to najmä rozvoj cloudu a cloudových služieb. Dátové centrá štátu budú zabezpečovať pre verejnú správu poskytovanie cloudových služieb, a to formou infraštruktúra ako služba, platforma ako služba a softvér ako služba.

Článok 1

Prehľad použitých pojmov

- 1.1. Slová definované v tomto článku majú rovnaký význam v celých VZP a ostatných prílohách Zmluvy.
- 1.2. **IaaS** - infraštruktúra ako služba (Infrastructure as a Service)
- 1.3. **SLA/OLA** - Úroveň poskytovania služby (Service Level Agreement / Organization Level Agreement).
- 1.4. **Odberateľ cloudových služieb (Odberateľ)** - Odberateľ je ministerstvom alebo ostatným ústredným orgánom štátnej správy podľa zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov, ktorý je rozpočtovou organizáciou podľa zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 1.5. **Poskytovateľ cloudových služieb (Poskytovateľ)** - Poskytovateľom je Ministerstvo financií Slovenskej republiky.
- 1.6. **Prevádzkovateľ cloudových služieb (Prevádzkovateľ)** - Prevádzkovateľom je Ministerstvo financií Slovenskej republiky.
- 1.7. **Katalóg služieb** - Katalóg služieb publikuje a aktualizuje v elektronickej forme Poskytovateľ v zmysle úlohy B.3. uznesenia vlády SR č. 247/2014 zo dňa 21. mája 2014 k Návrhu centralizácie a rozvoja dátových centier v štátnej správe.
- 1.8. **CC** - Call centrum prevádzkované Poskytovateľom.
- 1.9. **SD** - Service Desk prevádzkovaný Poskytovateľom.
- 1.10. **IS VS** - Informačný systém verejnej správy.
- 1.11. **Zákon o IS VS** - Zákon č. 275/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy v znení neskorších predpisov.
- 1.12. **MF SR** - Ministerstvo financií Slovenskej republiky.
- 1.13. **Zmluva** - Zmluva o poskytovaní služieb dátového centra štátu.
- 1.14. **ZOOÚ** - zákon č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.
- 1.15. **Dátové centrum** - objekt ktorý využíva Prevádzkovateľ na prevádzku cloudových služieb, a ktorý sa nachádza na Kopčianskej ulici číslo 92/D v Bratislave.
- 1.16. **Kritická komunikácia** - komunikácia medzi Zmluvnými stranami v čase zaznamenania výpadku poskytovaných služieb.
- 1.17. **Nekritická komunikácia** - komunikácia medzi Zmluvnými stranami v čase bezporuchového stavu poskytovaných služieb a nemajúca vplyv na zmenu alebo zánik tejto Zmluvy.
- 1.18. **Obchodný zákonník** - zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení.
- 1.19. **Oprávnená osoba** - fyzická osoba vykonávajúca činnosť v Dátovom centre Poskytovateľa v prospech Odberateľa, ktorej bola Poskytovateľom udelená autorizácia na vstup do Dátového centra alebo vzdialený prístup v zmysle Prevádzkového poriadku Poskytovateľa.

- 1.20. **Osobný údaj** - sú osobné údaje fyzickej osoby v zmysle § 4 ZOOÚ.
- 1.21. **OVZ** - znamená okolnosti vylučujúce zodpovednosť, pričom pre účely tejto Zmluvy znamenajú OVZ také mimoriadne a neodvratiteľné udalosti alebo okolnosti a ich bezprostredné následky, ktoré sú mimo kontrolu ktorejkoľvek Zmluvnej strany a ktoré Zmluvnej strane zabránia alebo bezprostredne ovplyvnia riadne a úplné plnenie povinností vyplývajúcich zo Zmluvy. Týmito udalosťami môžu byť najmä živelné pohromy, vojna, sabotáž, teroristické akcie, blokáda, požiar, štrajk, epidémia a pod.. Rovnaké právne následky môže mať zmena všeobecne záväzných právnych predpisov, pokiaľ zásadným spôsobom ovplyvní plynulé pokračovanie právnych vzťahov, založených Zmluvou.
- 1.22. **Poverená osoba** - fyzická osoba vykonávajúca činnosť v Dátovom centre Poskytovateľa v prospech Odberateľa, ktorej bolo udelené:
- i. poverenie/splnomocnenie členom štatutárneho orgánu Odberateľa na vstup do Dátového centra v zmysle Prevádzkového poriadku Poskytovateľa, alebo
 - ii. poverenie/splnomocnenie Oprávnenou osobou na vstup do Dátového centra v zmysle Prevádzkového poriadku Poskytovateľa v prípade, že Oprávnenej osobe udeľujúcej poverenie/splnomocnenie bolo Poskytovateľom udelené oprávnenie udeľovať splnomocnenie/poverenie na vstup do Dátového centra ďalším osobám; Oprávnená osoba udelenie poverenia/splnomocnenia ihneď nahlási Poskytovateľovi.
- 1.23. **Prevádzkový poriadok** – interný predpis Poskytovateľa, ktorý upravuje práva a povinnosti pre osoby, ktoré vstupujú do Dátového centra nad rámec práv a povinností upravených týmito VZP, vrátane Oprávnených a Poverených osôb.
- 1.24. **Zoznam Oprávnených osôb** - zoznam fyzických osôb vykonávajúcich činnosť v prospech Odberateľa, ktorým má byť udelená autorizácia na vstup do Dátového centra, alebo vzdialený prístup, obsahujúci identifikáciu osoby v rozsahu:
- iii. titul, meno, priezvisko,
 - iv. číslo občianskeho preukazu/cestovného pasu,
 - v. telefonický a emailový kontakt na pracovisko,
 - vi. identifikáciu Odberateľa,
 - vii. funkciu/vzťah k Odberateľovi,
 - viii. údaj o možnosti udeliť poverenie/splnomocnenie tretím osobám na vstup do Dátového centra,
 - ix. prípadné obmedzenie rozsahu prístupu do vybraných priestorov v rámci Dátového centra.

Článok 2

Zriadenie prístupu

- 2.1. Prístup Odberateľa k poskytovaným službám zabezpečí Poskytovateľ prostredníctvom autentifikačných údajov, ktorými sú prístupové meno a heslo pre jednotlivých zamestnancov, resp. poverených/splnomocnených osôb Odberateľa (ďalej aj „autentifikačné údaje“).
- 2.2. Autentifikačné údaje sú neprenosné a Odberateľ je povinný zabezpečiť, aby ich jeho zamestnanci, resp. ním poverené/splnomocnené osoby nesprístupnili tretím osobám.

Článok 3

Prevádzka

- 3.1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby (ak nie je uvedené v katalógu služieb inak) nasledovne:
- a. Dostupnosť centrálnej infraštruktúry nepretržite (24 hodín, 7 dní v týždni), mimo plánovaných odstávok potrebných pre plánovanú údržbu. Garantovaná dostupnosť infraštruktúry je 99 % času (nedostupnosť je max. 7 hod./mesiac). Do tohto času sa nepočítajú plánované doby odstávky systému potrebné pre údržbu technických a softvérových prostriedkov, prípady zásahu vyššej moci a výpadky sieťovej konektivity Odberateľa mimo dátového centra Poskytovateľa. Poskytovateľ vyvinie maximálne úsilie realizovať plánované odstávky po 18.00 hod.

- b. Služby CC pre Poverené a Oprávnené osoby Odberateľa v čase od 7.00 až 17.00 hod. počas pracovných dní prostredníctvom:
 - i. Telefonický kontakt (02 / 57880056, 0850 123 344) s max. lehotou odozvy 120 sekúnd
 - ii. Emailový kontakt (cpu@datacentrum.sk) s max. lehotou odozvy 2 hodiny
 - c. V prípade poruchy kategórie A a B odstrániť poruchu v čo najkratšom čase, v ten istý pracovný deň, s možnosťou poskytnutia náhradného riešenia pre zabezpečenie funkčnosti poskytovaných služieb a pokračovať na finálnom odstránení poruchy, kde je definovaná lehota vyriešenia najneskôr do konca nasledujúceho pracovného dňa (do 18.00 hod).
- 3.2. Poskytovateľ si vyhradzuje právo operatívne vykonávať nevyhnutné zásahy do svojho hardvérového a softvérového vybavenia, prostredníctvom ktorého sú služby poskytované a prevádzkované.
- 3.3. Prevádzkový poriadok, detailný rozsah poskytovaných služieb a iné dokumenty technického charakteru sú prístupné na webstránke www.informatizacia.sk a www.sk.cloud a sú pre Odberateľa záväzné. Poskytovateľ si vyhradzuje právo jednostrannej zmeny a doplnenia týchto dokumentov. Odberateľ bude informovaný o zmenách vyššie uvedených dokumentov prostredníctvom Nekritickej komunikácie. Odberateľ je povinný sa oboznámiť s týmito zmenami a riadiť sa pravidlami tam uvedenými.
- 3.4. Pokiaľ Odberateľ neposkytne Poskytovateľovi potrebnú súčinnosť, Poskytovateľ je oprávnený pozastaviť poskytovanie služieb, ku ktorým sa Zmluvou zaviazal, a to až do doby poskytnutia potrebnej súčinnosti Odberateľa.
- 3.5. Na základe dohody medzi Odberateľom a Poskytovateľom, Poskytovateľ nezodpovedá za žiadnu vzniknutú škodu, ktorá mohla vzniknúť Odberateľovi, prípadne tretej strane využívajúcej služby, v dôsledku výpadku alebo porúch poskytovaných služieb, pokiaľ je zo strany Poskytovateľa dodržaná dostupnosť systému podľa bodu 3.1 a pokiaľ neplánovaný výpadok netrvá dlhšie ako 4 hodiny počas prevádzkového času.
- 3.6. Na účely plnenia predmetu tejto zmluvy poruchy rozdeľujeme do troch kategórií:
- d. Porucha kategórie A – poskytované služby nie sú použiteľné vo svojich základných funkciách, alebo sa vyskytuje kritická funkčná vada znemožňujúca ich činnosť a zakladajúca možnosť vzniku škody.
 - e. Porucha kategórie B – funkčnosť poskytovaných služieb je vo svojich funkciách znížená tak, že tento stav obmedzuje alebo ohrozuje bežnú prevádzku Odberateľa.
 - f. Porucha kategórie C – ostatné drobné vady poskytovaných služieb, ktoré nespádajú do kategórie poruchy A a B.

Článok 4

Práva a povinnosti Poskytovateľa

- 4.1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Odberateľovi služby v rozsahu, spôsobom a za podmienok dohodnutých Zmluvou a v súlade s platnými právnymi predpismi, najmä Zákomom o IS VS a výnosom MF SR č. 55/2014 Z.z. o štandardoch pre ISVS.
- 4.2. Poskytovateľ sa zaväzuje realizovať predmet Zmluvy v súlade s požiadavkami Odberateľa s náležitou odbornou starostlivosťou a odborne spôsobilými zamestnancami a zabezpečiť primeranú starostlivosť o bezpečnosť a plynulosť prevádzky služieb.
- 4.3. Poskytovateľ nie je zodpovedný za prerušenie poskytovania služieb Odberateľovi v prípade, že si Odberateľ poruchu spôsobil sám, v prípade zásahu tretích osôb, či OVZ alebo v prípade poruchy na zariadení tretích dodávateľov (najmä rozsiahly a dlhodobý výpadok dodávky elektriny, telekomunikačného spojenia, a pod.), pokiaľ týmito skutočnosťami nebolo možné zabrániť alebo neboli spôsobené nedbalosťou Poskytovateľa alebo boli spôsobené neodvratiteľnou udalosťou nemajúcou pôvod v prevádzke služby.
- 4.4. Poskytovateľ nezodpovedá za škody, ktoré vznikli nesprávnym používaním služieb Odberateľom.
- 4.5. Poskytovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o údajoch vrátane osobných údajov, ku ktorým získal prístup na základe Zmluvy.
- 4.6. Poskytovateľ nemá prístup k obsahu a nemá možnosť kontroly obsahu uložených dát Odberateľa. Poskytovateľ nie je zodpovedný za obsahovú stránku uložených a zálohovaných dát na diskovom priestore, ktorý Odberateľ využíva na svoje účely v rámci služby. Poskytovateľ nie je zodpovedný ani za využívanie služieb Odberateľom v rozpore s platnými právnymi predpismi.

- 4.7. Poskytovateľ nie je v súvislosti s ukladanými dátami zodpovedný za prípadné porušenie práv duševného vlastníctva na virtuálnom serveri, web stránkach a e-mailových schránkach Odberateľa, ktorého sa dopustí Odberateľ používaním a šírením materiálov, na použitie ktorých nemá potrebný súhlas ich autorov.
- 4.8. Poskytovateľ je oprávnený plniť svoje záväzky zo Zmluvy prostredníctvom tretích osôb.
- 4.9. Poskytovateľ sa zaväzuje konať tak, aby neboli poškodené záujmy zmluvných strán vyplývajúce zo Zmluvy v oblasti:
- zabezpečenia dát pred zneužitím,
 - ochrany dát pred ich poškodením,
 - straty dát,
 - neoprávneného použitia dát.

Článok 5

Práva a povinnosti Odberateľa

- 5.1. Odberateľ je povinný služby užívať len spôsobom, ktorý je v súlade so Zmluvou, s prípadnými pokynmi Poskytovateľa a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 5.2. Odberateľ je povinný bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi všetky skutočnosti, ktoré majú vplyv na tento zmluvný vzťah, inak plne zodpovedá za akékoľvek škody spôsobené z dôvodu nesplnenia tejto oznamovacej povinnosti.
- 5.3. Odberateľ je povinný telefonicky a následne prostredníctvom e-mailu oznámiť Poskytovateľovi akékoľvek poruchy, chyby či iné nedostatky služby bez zbytočného odkladu.
- 5.4. Odberateľ nemá právo požadovať od Poskytovateľa zdrojové kódy poskytovaných služieb alebo iných autorských diel a ani žiadnym spôsobom zasahovať do týchto autorských diel, ak nie je písomne dohodnuté inak.
- 5.5. Odberateľ nesie v plnom rozsahu zodpovednosť za obsah svojho virtuálneho servera. Poskytovateľ nemá prístup k obsahu a nemá možnosť kontroly obsahu uložených dát Odberateľa.
- 5.6. Odberateľ zodpovedá za škody, ktoré spôsobí v sieti Internet alebo tretím osobám, a to najmä neoprávneným prístupom k informáciám, neoprávneným prístupom do cudzích systémov, rozosielením nevyžiadaných správ alebo iným zneužívaním prístupu do siete Internet alebo iným neoprávneným konaním.
- 5.7. Odberateľ v plnom rozsahu zodpovedá za prípadné porušenie práv tretích osôb k počítačovým programom, resp. Softvérovým produktom a dielam, ktoré sa nachádzajú na jeho virtuálnom serveri.
- 5.8. Odberateľ sa zaväzuje konať tak, aby neboli poškodené záujmy Zmluvných strán vyplývajúce zo Zmluvy v oblasti:
- zabezpečenia dát pred zneužitím,
 - ochrany dát pred ich poškodením,
 - straty dát,
 - neoprávneného použitia dát.

Článok 6

Zodpovednosť za škodu

- 6.1. Zodpovednosť Zmluvných strán za škodu spôsobenú v dôsledku porušenia zmluvných povinností sa riadi príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
- 6.2. Poskytovateľ nezodpovedá Odberateľovi za:
- škody finančného, materiálneho alebo iného charakteru, spôsobené nefunkčnosťou a/alebo prerušením poskytovania služieb podľa Zmluvy, poškodením, zneužitím, nesprávnym použitím alebo stratou dát či poškodením, obmedzením prevádzky hardvéru, resp. softvéru, ktoré nespôsobil,
 - za vady spôsobené treťou osobou inou ako Poskytovateľ, jeho zamestnanec alebo osoba ňou poverená alebo oprávnená, alebo udalosťou za ktorú táto tretia osoba zodpovedá,

- c. za vady spôsobené vyššou mocou,
 - d. za vady spôsobené obsluhou Odberateľa,
 - e. za škody ani omeškania spôsobené v dôsledku nepresných alebo nesprávnych informácií, vybavení, dát a podpory poskytnutých zo strany Odberateľa.
- 6.3. Poskytovateľ nezodpovedá Odberateľovi za následné škody a/alebo ujmy, nepriame škody a nároky Odberateľa a/alebo tretích strán.
- 6.4. Odberateľ zodpovedá za zálohovanie svojich údajov, ak nie je písomne dohodnuté inak.
- 6.5. Žiadna zo Zmluvných strán nie je zodpovedná za škodu spôsobenú OVZ.
- 6.6. Ak OVZ pretrvávajú po dobu dlhšiu ako 90 dní, nehľadiac na predĺženie lehoty na splnenie Zmluvy, ktoré možno Poskytovateľovi z tohto dôvodu udeliť, ktorákoľvek zo Zmluvných strán je oprávnená vypovedať Zmluvu s jednomesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho kalendárneho mesiaca po doručení výpovede.
- 6.7. Zmluvné strany majú povinnosť sa bezodkladne vzájomne informovať o vzniku OVZ.
- 6.8. V prípade, že sa vyskytnú udalosti, ktoré jednej alebo oboom zmluvným stranám čiastočne alebo úplne neumožnia plnenie ich povinností podľa tejto Zmluvy, sú povinné sa o tom bez zbytočného omeškania informovať a spoločne podniknúť kroky k ich prekonaniu. Nesplnenie tejto povinnosti zakladá nárok na náhradu škody pre tú stranu, ktorá sa porušenia Zmluvy v tomto bode nedopustila.

Článok 7

Doručovanie

- 7.1. Pokiaľ v Zmluve nie je uvedené inak, doručením sa rozumie prijatie zásielky zmluvnou stranou, ktorej bola adresovaná na adresu Odberateľa a Poskytovateľa.
- 7.2. Za deň doručenia zásielky zmluvnej strane, ktorej bola adresovaná sa považuje takisto deň:
- a. v ktorom táto zmluvná strana ju odoprela prijať,
 - b. ktorým márne uplynula odborná lehota pre jej vyzdvihnutie si na pošte alebo
 - c. v ktorý bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že "adresát sa odsťahoval", "adresát je neznámy" alebo iná poznámka, ktorá podľa poštového poriadku znamená nedoručiteľnosť zásielky.

Článok 8

Záverečné ustanovenia

- 8.1. V prípade, ak niektoré z ustanovení Zmluvy a/alebo týchto VZP je alebo sa stane neúplným, neplatným, neúčinným a/alebo nevykonateľným, nie sú tým dotknuté ostatné ustanovenia Zmluvy a/alebo týchto VZP, pokiaľ z jeho povahy, obsahu alebo okolností, za ktorých bolo dojednané nevyplýva, že ho nie je možné oddeliť od ostatného obsahu Zmluvy a/alebo týchto VZP, Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto neúplné, neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné ustanovenie, takým úplným, platným, účinným a/alebo vykonateľným ustanovením, ktoré svojím obsahom najviac zodpovedá nahrádzanému ustanoveniu.
- 8.2. VZP sú súčasťou Zmluvy. V prípade rozporu medzi znením Zmluvy a VZP majú prednosť ustanovenia Zmluvy. Meniť alebo dopĺňať tieto VZP môže Ministerstvo financií SR ako poskytovateľ cloudových služieb, a to bez potreby vykonania dodatku k Zmluve. Nové VZP nadobudnú účinnosť dňom v nich uvedenom, nie však skôr ako deň nasledujúci po dni ich zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv a na webovom sídle Poskytovateľa.



Katalóg služieb

Verzia: 1.4

Dátum publikovania: 22.02.2016

Katalóg služieb publikuje a aktualizuje Ministerstvo financií SR v zmysle úlohy B3 uznesenia vlády SR č. 247/2014 k materiálu Návrh centralizácie a rozvoja dátových centier v štátnej správe.

OBSAH

Infraštruktúra ako služba (IaaS)	3
--	---

Zoznam tabuliek

Katalóg eGovernment cloudových služieb IaaS	3
---	---

1.1 Infraštruktúra ako služba (IaaS)

Tabuľka 1 Katalóg eGovernment cloudových služieb IaaS

ID	Názov	Popis	Stav služby	Viazanosť
KSIAAS_1	Služby IaaS DC Kopčianska		Pilotná prevádzka	
	ID	Názov služby	Popis	Viazanosť
	1.1	Virtuálny server	Virtuálny server s parametrami podľa výberu	Pilotná prevádzka
		Parametre služby	Hodnoty	Štandard
	1.1.1	Architektúra CPU	x86-64 ¹ RISC ²	Pilotná prevádzka
	1.1.2	Počet virtuálnych jadier (VCPU)	1,2,4,8 VCPU	Pilotná prevádzka
	1.1.3	Veľkosť RAM	1 ³ , 2,4,8,16,32,64 ⁴ GB RAM	Pilotná prevádzka
	1.1.4	Systémový diskový priestor ⁵	20,32 ⁶ ,40,80,100,128 GB	Pilotná prevádzka
	1.1.5	OS	Windows server 2012 R2, Red Hat Linux 6.6 ⁷ , AIX ⁸ , CentOS 6.4	Pilotná prevádzka
	ID	Názov služby	Popis	Viazanosť
	1.2	Diskový priestor	Diskový priestor pripojiteľný k virtuálnemu serveru. Službu je možné objednať len ak je objednaná, alebo zriadená služba 1.1.	Pilotná prevádzka
		Parametre služby	Hodnoty	Štandard
	1.2.1	Diskový priestor „TIER 1“ ⁹	1 – 256 GB, max 1280 IOPS	Pilotná prevádzka
	1.2.2	Diskový priestor „TIER 2“ ¹⁰	1 – 1000 GB, max 150 IOPS	Pilotná prevádzka
	1.2.3	Diskový priestor „TIER 3“ ¹¹	1 – 2000 GB, max 100 IOPS	Pilotná prevádzka
	ID	Názov služby	Popis	Viazanosť
	1.3	Služba pripojenia do špecifickej	Pripojenia siete. Službu je možné objednať len ak je objednaná, alebo zriadená služba 1.1.	Pilotná prevádzka

¹ VMware virtualizácia

² IBM PowerVM virtualizácia

³ Dostupné len pre Linux OS

⁴ Dostupné len pre Windows OS

⁵ Systémový diskový priestor pre inštaláciu a prevádzku operačného systému. Pre aplikačné dáta je potrebné objednať službu „Diskový priestor“. Jedná sa o „TIER 2“ diskový priestor.

⁶ Minimum pre Windows konfiguráciu

⁷ Red Hat Enterprise Linux je poskytovaný bez subscriptie

⁸ AIX je dostupný len pre RISC architektúru

⁹ SSD disky

¹⁰ 10K disky

¹¹ 7.2K disky

		siete			
		Parametre služby	Hodnoty		Štandard
	1.3.1	Pripojenie siete	Internet GOVNET KTI, KTI2 MVNET	Pilotná prevádzka	
	ID	Názov služby	Popis		Viazanosť
	1.4	Sieťové služby	Pri zriadení služby 1.1 sú automaticky poskytnuté služby 1.4.1, 1.4.2, 1.4.3	Plánovaná	
		Parametre služby	Hodnoty		Štandard
	1.4.1	Vytvorenie preddefinovaného sieťového modelu a základných FW pravidiel		Pilotná prevádzka	Nastavené sú pravidlá pre: - devel, test, predprodukčné a produkčné prostredie - frontend, middle a backend vrstvu v každom prostredí
	1.4.2	Vytvorenie FW pravidiel	Nastavenie dodatočných FW pravidiel	Pilotná prevádzka	
	1.4.3	Pridelenie virtuálnej IP		Pilotná prevádzka	
	1.4.4	Vytvorenie load balancing pravidiel		Plánované	

Zoznam oprávnených osôb

1. Nekritickú komunikáciu, realizovanú formou telefonického kontaktu, resp. e-mailom, medzi Odberateľom a Poskytovateľom vo vzťahu k poskytovaným službám budú zabezpečovať nasledovné Oprávnené osoby:

1.1. Za Odberateľa

Meno a Priezvisko	Telefónne číslo	E-mail

1.2. Za Poskytovateľa

Meno a Priezvisko	Telefónne číslo	E-mail

2. Kritickú komunikáciu, realizovanú formou telefonického kontaktu, resp. e-mailom, medzi Odberateľom a Poskytovateľom vo vzťahu k poskytovaným službám budú zabezpečovať nasledovné Oprávnené osoby:

2.1. Za Odberateľa

Meno a Priezvisko	Telefónne číslo	E-mail

2.2. Za Poskytovateľa

Meno a Priezvisko	Telefónne číslo	E-mail
-----	02 / 57880056, 0850 123 344	cpu@datacentrum.sk